



**WEIR**

**ESCO**

**Productos Bucyrus Blades™**  
Para aplicaciones de minería,  
construcción y agregados









## Índice

---

Descripción general de la aleación .....	4
Opciones de rendimiento.....	6
Asistencia con el producto.....	8
Productos para motoniveladora.....	10
Productos para buldócer.....	11
Productos para cargadoras con neumáticos.....	12
Productos para excavadoras .....	13
Productos para traílla .....	14
Productos para quitanieves .....	15



## Descripción general de la aleación Bucyrus Blades™ de ESCO®

Las operaciones de minería, construcción y agregados necesitan productos que mejoren la productividad de las máquinas por medio de la reducción del mantenimiento y que sean económicamente viables, independientemente del tamaño de la operación. Los productos Bucyrus Blades de ESCO reúnen estos requisitos y ofrecen una calidad constante y un rendimiento comprobado en el campo.

ESCO ofrece una línea completa de bordes de corte, cantoneras y accesorios para cuchillas Bucyrus Blades para todas las marcas y modelos, desde máquinas pequeñas de clase utilitaria hasta las máquinas más modernas de clase minera. Los productos Bucyrus Blades están diseñados para proporcionar un rendimiento óptimo de la máquina y se fabrican con precisión para asegurar el ajuste correcto en todo momento.



### Acero MaxTemp®

Nuestra opción estándar de aleación premium, el acero MaxTemp, es un acero con tratamiento térmico y completamente templado que ofrece una resistencia máxima contra las roturas en las aplicaciones más extremas de alto impacto. Diseñados para los trabajos más exigentes, todos los productos MaxTemp están garantizados\* contra la rotura por impacto en condiciones normales de operación. Los productos MaxTemp están disponibles en las opciones de fabricantes de equipos originales (Original Equipment Manufacturer (OEM, por sus siglas en inglés)) estándar, de servicio pesado y extrapesado.

### Acero ForgeTemp®

Elaborados para soportar una alta abrasión con un impacto de bajo a medio, los productos ForgeTemp son una opción económica en comparación con las versiones MaxTemp cuando no se necesita una alta resistencia al impacto. Este acero con alto contenido en carbono proporciona un buen equilibrio entre desgaste y resistencia, y está disponible en las versiones OEM estándar, de servicio pesado y extrapesado. Disponible con temple superficial resistente a la abrasión extrema.

### Acero MaxTemp® para aplicaciones especiales (SAM)

MaxTemp para aplicaciones especiales (Special Application MaxTemp (SAM, por sus siglas en inglés)) es una aleación con tratamiento térmico desarrollada específicamente para aplicaciones de cargadoras pesadas y excavadoras. Resistente al impacto y al desgaste, y fácil de soldar, el acero MaxTemp para aplicaciones especiales es el más adecuado para satisfacer las exigencias de aplicaciones severas para labios de la placa soldados (bordes de la base) en configuraciones rectas y modificadas en V (pala).

**\*Descargo de responsabilidad:** la garantía contra roturas se basa en condiciones normales de funcionamiento y queda a total discreción de ESCO Group LLC determinar si se aplica la garantía.







**“Las cuchillas Carbide Plus de ESCO merecen la inversión”**

- Jeff Wright, gerente de flota, condado de Jackson  
Departamento de Carreteras, Florida



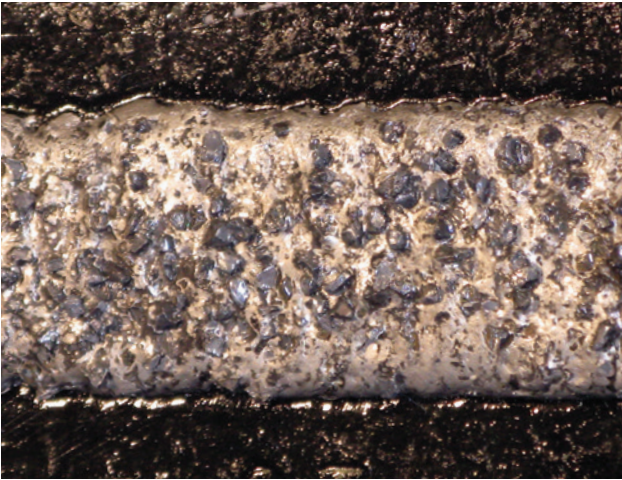
## Opciones de rendimiento Bucyrus Blades™ de ESCO®

Ofrecemos una variedad de opciones de cuchillas y bordes de corte con carburo incrustado y/o carburo de tungsteno insertado para prolongar significativamente la vida útil en condiciones altamente abrasivas con un impacto bajo a medio.

### Productos de carburo incrustado Infinity®

Los productos de carburo incrustado ofrecen un aumento significativo de la vida útil frente a los productos de acero convencionales. Aplicados en zonas de alto desgaste, con aproximadamente un 40% de las partículas de carburo incrustadas en el metal base, garantiza la máxima resistencia a la abrasión.

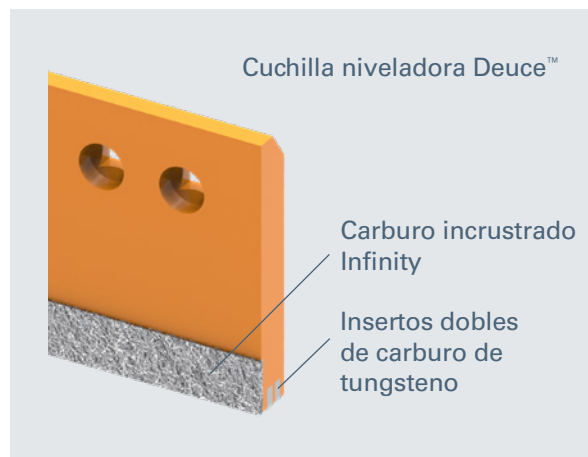
Nuestros expertos en desgaste configuran cada patrón de carburo para mejorar el rendimiento y la vida útil. El recubrimiento de carburo Infinity puede incrustarse en cargadoras con neumáticos, buldóceros, motoniveladoras, traíllas y cuchillas para quitanieves, bordes de corte y accesorios.



**Garantía económica:** todos los productos Bucyrus Blades de carburo incrustado de ESCO cuentan con la garantía de proporcionar un servicio rentable, que se define como la prolongación de la vida útil de la cuchilla o del borde de corte por un mínimo del costo adicional de la cuchilla de carburo de tungsteno. Si cualquier producto de carburo incrustado no demuestra que es rentable en una aplicación recomendada, ESCO reemplazará el producto de forma gratuita. El cliente debe verificar todas las declaraciones sobre vida útil a satisfacción de ESCO, proporcionando las horas de uso de la máquina obtenidas con el producto de OEM en comparación con las obtenidas con el producto de carburo incrustado de ESCO.

### Productos de carburo insertado

Los insertos de carburo de tungsteno virgen están disponibles en algunos bordes de corte Bucyrus Blades para mejorar aún más el rendimiento y la vida útil. Combinado con el carburo incrustado Infinity, el rendimiento ante el desgaste es excepcional, incluso en las condiciones más abrasivas.



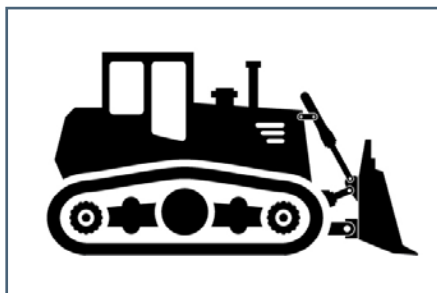
## Opciones de aplicación de Bucyrus Blades™ de ESCO®

Para mejorar el rendimiento de la máquina con mayor productividad y menor mantenimiento, busque la mejor selección general de bordes de corte y accesorios. La oferta de productos Bucyrus Blades de ESCO proporciona una de las gamas más amplias de opciones de aplicación en los mercados a los que servimos.

Opciones de aplicación de Bucyrus Blades de ESCO								
OPCIÓN	CARACTERÍSTICAS	APLICACIONES	OPCIONES DE MÁQUINA					
			Cargadora	Bulldócer	Niveladora	Trailla	Excavadora	Aradora
MaxTemp®	Completamente templadas para máxima resistencia	Condiciones rocosas de alto impacto	■	■	■	■	■	■
ForgeTemp®	Acero con alto contenido en carbono: alternativa económica	Alta abrasión, bajo impacto: aplicaciones en arena, tierra, rocas pequeñas	■	■	■	■	■	■
Max Temp® para aplicaciones especiales (SAM)	Resistencia al impacto y al desgaste, fácil de soldar	Labio de la placa para cargadoras y excavadoras pesadas (borde de la base)	■			■	■	
Carburo incrustado	Hasta 5 veces más resistente al desgaste que las cuchillas estándar Rendimiento rentable garantizado	Abrasión extrema con bajo impacto	■	■	■	■	■	■
Carbide Plus™	Inserto de carburo de tungsteno, cara de carburo incrustado	Alta abrasión y bajo impacto: aplicaciones en arena, lodo, rocas pequeñas			■			■
Cuchillas Deuce™	Insertos dobles de carburo de tungsteno, cara de carburo incrustado	Alta abrasión e impacto: construcción pesada y minería			■			
Superficie templada	Mantiene los bordes afilados, menor costo por milla que las cuchillas con alto contenido en carbono o templadas.	Nieve y hielo compactados				■		■
Cuchillas de carburo insertado	Mayor vida útil que las cuchillas para quitanieves convencionales y mantiene el borde de corte afilado	Remoción de nieve y hielo				■		■
Cuchillas de polietileno	Polietileno premium para minimizar la fricción y reducir la posibilidad de chispas	Remoción de nieve en pista, reciclaje y yardas de procesamiento de fibras, limpieza de productos químicos o corrosivos	■	■			■	■



Cargadora con neumáticos



Bulldócer



Motoniveladora



Trailla



Excavadora



Quitanieves

## Asistencia con el producto Bucyrus Blades™ de ESCO®

### Bordes de corte y cantoneras a medida Bucyrus Blades

ESCO ofrece una línea completa de bordes de corte y cantoneras Bucyrus Blades para todas las marcas y modelos de buldóceres, motoniveladoras y cargadoras con neumáticos. Las combinaciones de bordes y cantoneras pueden diseñarse a medida para proporcionar el mejor rendimiento en la aplicación requerida.

### Opciones de cuchillas y cantoneras

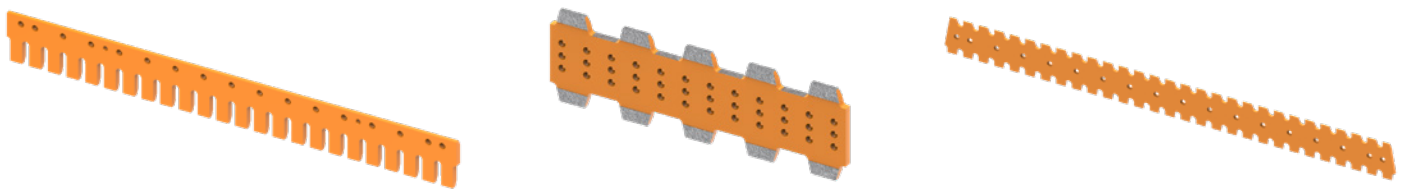
- Selección del grosor
- Preferencia de aleación
- Selección del perfil
- Carburo incrustado Infinity®



### Bordes de corte dentados Bucyrus Blades

Ideal para superficies duras o en invierno, los bordes de corte dentados Bucyrus Blades pueden soportar aplicaciones de alto impacto y abrasivas. Nuestras cuchillas dentadas son las preferidas de los clientes por su penetración y producción superiores. Las cuchillas dentadas están disponibles para motoniveladoras, buldóceres, traíllas, excavadoras y cargadoras con neumáticos.

La mayoría de los bordes de corte Bucyrus Blades pueden modificarse a un perfil dentado y diseñarse a la medida para cumplir con los requisitos de rendimiento. Para la abrasión extrema, el carburo de tungsteno incrustado Infinity® puede aplicarse en una amplia gama de patrones para aumentar la vida útil de la cuchilla, mejorar el rendimiento y reducir el tiempo de inactividad.





## Asistencia con el producto Bucyrus Blades™ de ESCO® (continuación)

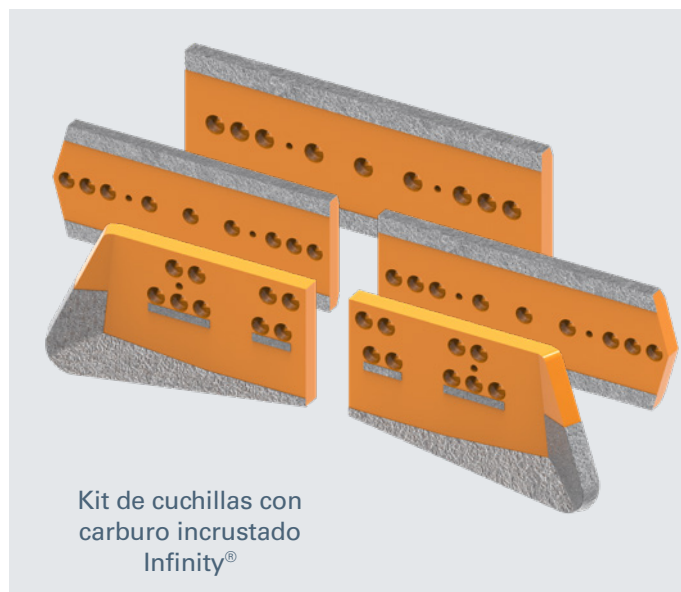
### Kits de cuchillas Bucyrus Blades a medida

Pedir cuchillas para cualquier máquina es más fácil con los kits Bucyrus Blades. Ofrecemos kits de cuchillas con un juego completo de bordes y sujetadores, o con solo las piezas que usted especifique, luego puede hacer un pedido utilizando solo un número de pieza. Los kits a medida están disponibles para motoniveladoras, buldóceres, traillas y excavadoras.

Se pueden crear kits para piezas estándar de estilo OEM o con productos a la medida o mejorados, incluyendo cuchillas de tungsteno incrustado Infinity®, y cuchillas Deuce™ o Carbide Plus™.



Kit completo de  
cuchillas para  
buldócer



Kit de cuchillas con  
carburo incrustado  
Infinity®

### Sujetadores Bucyrus Blades de calidad prémium

Los sujetadores de alta calidad son esenciales para el rendimiento de los sistemas de cuchillas y bordes de corte. Los sujetadores Bucyrus Blades prémium están disponibles en pernos de estilo arado para aplicaciones más difíciles y pernos de estilo cajón para aplicaciones de quitanieves o más ligeras.

Nuestros pernos y tuercas de arado son de aleación SAE grado 8, y los pernos y tuercas de cajón son de aleación SAE grado 5: ambos con tratamiento térmico según los más altos estándares SAE para su grado. Los sujetadores de grado superior garantizan la mayor carga de sujeción posible y protección contra el cizallamiento, con menos posibilidades de alargamiento de los pernos durante el servicio.



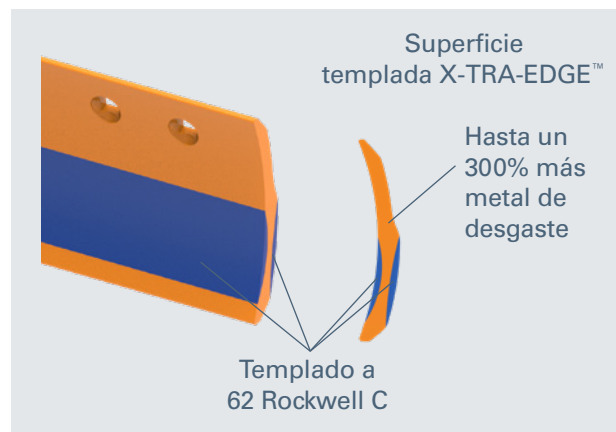
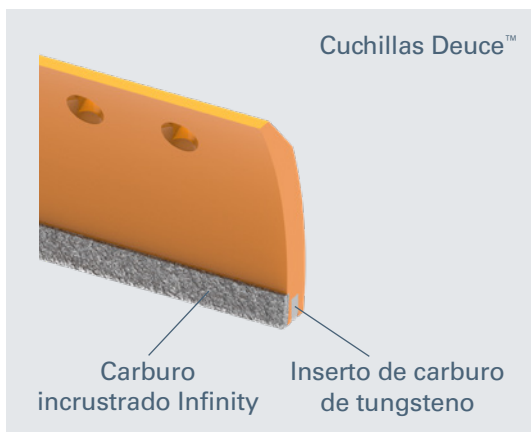
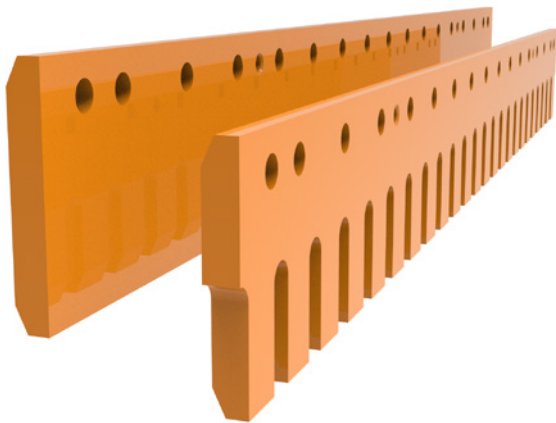


## Productos Bucyrus Blades™ de ESCO® para motoniveladoras

La selección apropiada de los bordes de corte es esencial para el rendimiento de las motoniveladoras; ya sea en carreteras del condado, en la construcción de nuevas autopistas o en carreteras de acceso para minas; los componentes apropiadamente asociados proporcionan la máxima productividad con un mínimo de tiempo de inactividad.

### Opciones de borde de corte para un rendimiento óptimo

- Línea completa de bordes curvos de doble bisel (Curved Double Bevel (CDB, por sus siglas en inglés)) para todas las marcas y modelos
- Tamaños de CDB desde 1/2" x 6" para nivelación ligera hasta 1" x 8" para una mayor vida útil
- Opción X-TRA-EDGE™ de superficie templada hasta 62 RC para una máxima resistencia a la abrasión.
- El biselado doble plano (Flat double bevel (FDB, por sus siglas en inglés)) está disponible en tamaños de 3/4" x 8" a 3" x 16"
- Cuchillas niveladoras dentadas para terrenos congelados o duros
- Cuchillas X-TRA-EDGE™ con más metal de desgaste utilizable; temple superficial opcional
- Cuchillas Carbide Plus™ y Deuce™ para una abrasión extrema



### Cantoneras

Las niveladoras para cantoneras Bucyrus Blades ayudan a proteger la vertedera mientras prolonga la vida útil de los bordes de corte. Nuestras cantoneras se ofrecen en versión estándar y de servicio pesado, o con carburo incrustado Infinity® opcional para una mayor resistencia al desgaste.

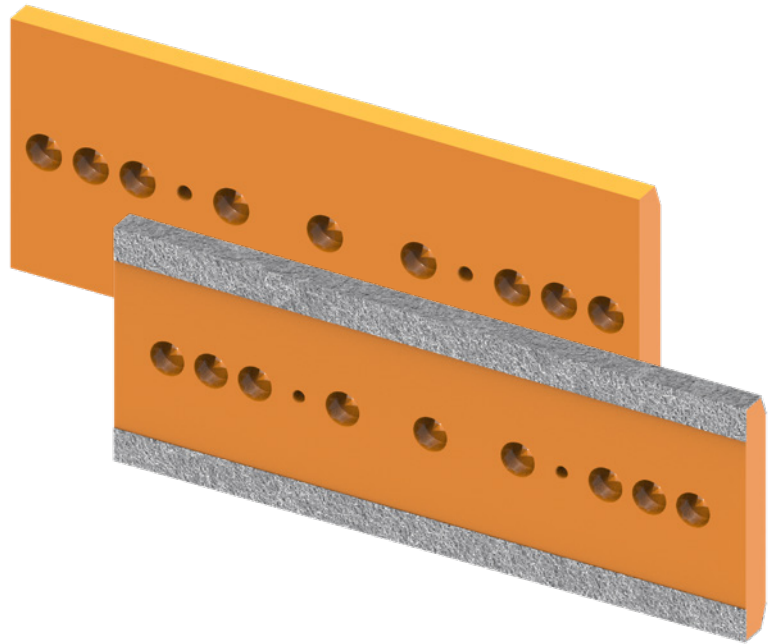
### Sistema de nivelación de brocas de carburo Infinity® 2000

El sistema de nivelación Bucyrus Blades Infinity 2000 es un producto innovador para el mantenimiento de carreteras que reemplaza las ofertas convencionales de cuchillas niveladoras.

El sistema cuenta con brocas de carburo de tungsteno giratorias y reemplazables montadas en un tablero adaptador para proporcionar un excelente rendimiento en la reparación de superficies de carreteras sin pavimentar a su contorno original.







## Productos Bucyrus Blades™ de ESCO® para buldóceres

Los buldóceres, desde las máquinas para la construcción hasta las de clase minera, pueden funcionar en una amplia gama de aplicaciones, desde las de uso general hasta algunas de las condiciones más severas de la industria. Por este motivo, es muy importante disponer de los bordes de corte y las cantoneras que mejor se adapten al trabajo a realizar.

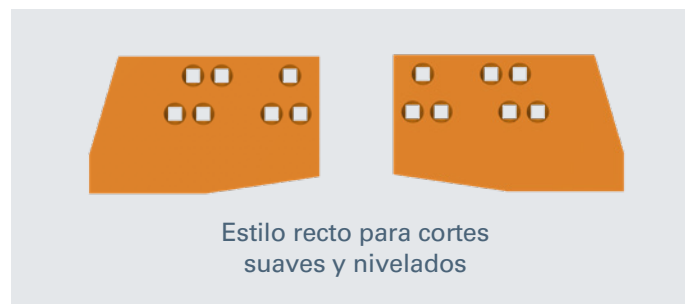
Los bordes de corte y las cantoneras de Bucyrus Blades están disponibles en múltiples aleaciones y en una variedad de clases de servicio. Todos los productos para buldócer pueden configurarse a medida y están disponibles con carburo incrustado Infinity® para combatir la abrasión severa.

### Opciones para aplicaciones que no son de OEM

- De servicio pesado y extrapesado para adaptarse a los requisitos de impacto y desgaste
- Configuración personalizada según las preferencias del usuario y las condiciones del lugar
- Carburo incrustado para abrasión extrema con impacto ligero a medio

### Cantoneras

Bucyrus Blades se ofrecen en estilo de corte nivelado, cóncavo caliente o rectas para adaptarse a las necesidades de producción. Las cuchillas de corte nivelado, cóncavo caliente son más gruesas, se afilan solas y maximizan la capacidad de carga del buldócer. Estilo recto para cortes nivelados y para proporcionar un acabado liso al suelo de la obra. Ambos perfiles están disponibles en versión estándar, de servicio pesado y extra pesado, o con carburo incrustado Infinity® opcional para una mayor resistencia al desgaste.





## Productos Bucyrus Blades™ de ESCO® para cargadoras con neumáticos

Ya sea que reemplace el labio de un cucharón de la cargadora o mejore el rendimiento de uno existente, las opciones de productos Bucyrus Blades le proporcionarán el rendimiento que necesita. Nuestra oferta de cargadoras está comprobada en el campo para proporcionar un servicio confiable con menos mantenimiento para todas las marcas y modelos de cargadoras con neumáticos.

### Bordes de corte y accesorios

Los bordes de corte y segmentos de acero laminado para cargadoras con neumáticos están disponibles tanto en perfil de media flecha como en secciones de biselado doble plano. El diseño único y las características de excavación de las secciones de media flecha protegen el borde de la base, mejoran la penetración y aumentan la resistencia a la rotura por impacto.



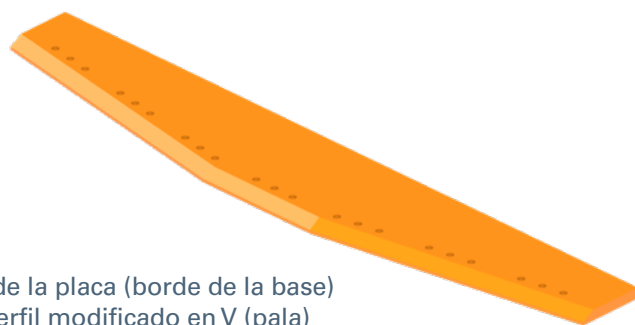
Sección de borde de media flecha



Sección de borde biselado doble plano

### Opciones de labio de la placa (borde de la base)

Fabricados en aleación prémium de aplicación especial MaxTemp® (SAM), labios de la placa soldados (bordes de la base) para cargadoras se ofrecen en configuraciones rectas y modificadas en V (pala). Los perfiles modificados en V mejoran la penetración y distribuyen mejor las fuerzas de excavación para reducir las tensiones en los brazos de elevación.



Labio de la placa (borde de la base) en perfil modificado en V (pala)

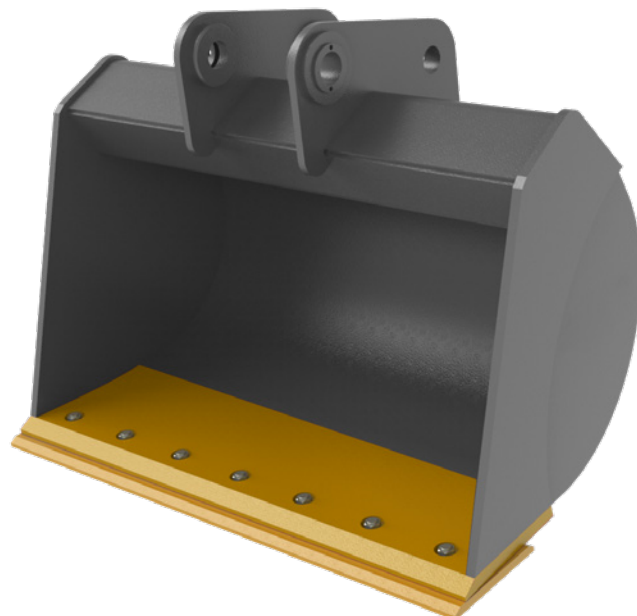
### Opciones de configuración

- Labio de la placa estándar sin bordes atornillables ni agujeros para pernos
- Labio de la placa con bordes atornillables o taladrados para bordes atornillables
- Labio de la placa con segmentos de borde atornillable y espaciados para adaptadores soldados o adaptadores atornillables (pretaladrados)

**“En cualquier condición de excavación, las Bucyrus Blades pueden proporcionar la mejor combinación de bordes para maximizar el rendimiento”**







## Productos Bucyrus Blades™ de ESCO® para excavadoras

Las excavadoras hidráulicas son de las máquinas más versátiles que se utilizan en las operaciones de construcción, agregados y minería. Para maximizar las capacidades de estas máquinas, es importante seleccionar las herramientas de enganche al suelo correctas para la aplicación. La amplia oferta de labios de la placa (bordes de la base), los bordes de corte y accesorios Bucyrus Blades garantizarán el rendimiento de la máquina.

### Opciones de labio de la placa (borde de la base)

Con la potencia cada vez mayor de las excavadoras y las exigencias de las operaciones actuales, las aleaciones de acero completamente templado y con tratamiento térmico de Bucyrus Blades MaxTemp® o MaxTemp para aplicaciones especiales (SAM, por sus siglas en inglés) son las preferidas por su rendimiento y durabilidad. Los labios se pueden ordenar sin recubrimiento o con borde de corte atornillable. Los labios y bordes de aleación MaxTemp y SAM están disponibles en una amplia selección de grosores y anchuras para satisfacer todos los requisitos de excavación.



### Beneficios de los productos de aleación MaxTemp y SAM

- Resistencia comprobada contra impactos severos
- El borde biselado está forjado con rodillo o biselado a máquina
- Las aleaciones de acero son resistentes al desgaste y mantienen buenas características de soldadura
- Los bordes de la base soldados y reemplazables, con o sin bordes atornillables, están disponibles para toda clase de excavadoras.



## Productos Bucyrus Blades™ de ESCO® para traíllas



Las traíllas son máquinas muy especializadas para operaciones de construcción pesada y dependen de herramientas únicas de enganche al suelo para un rendimiento óptimo. La amplia selección de bordes de corte y accesorios Bucyrus Blades garantiza la productividad con más tiempo de actividad y menos mantenimiento para todas las marcas y modelos de traíllas. Seleccione la combinación diseñada para el trabajo para obtener el rendimiento más eficiente.

### Opciones de borde de corte

Se ofrecen en versiones estándar, para trabajos pesados y extrapesados con carburo incrustado Infinity® opcional para prolongar la vida útil. Los bordes Bucyrus Blades reducen los costos de operación, superan significativamente las versiones estándar de OEM y tienen un ajuste de precisión para facilitar el reemplazo en el campo.

### Bordes de corte dentados

Disponibles tanto para traíllas convencionales como de elevación, los bordes dentados son los preferidos para condiciones duras y difíciles de penetrar. Nuestros bordes dentados reducen la duración de los ciclos, ofrecen una mejor penetración que las disposiciones de corte central no dentadas y reducen el costo por yarda de material movido.



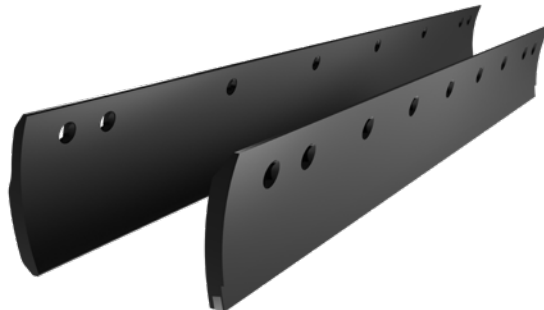
### Brocas de fresado

Las fresadoras de Bucyrus Blades se ofrecen en opciones de fabricación; forjado a martinete o forjado con rodillo. Las costillas de desplazamiento ofrecen protección para el borde inferior de la caja abierta de la traílla. La fabricación con control de calidad garantiza superficies limpias y planas para una instalación sencilla y un montaje estable. Las brocas de fresado también están disponibles con carburo incrustado Infinity para mejorar la resistencia al desgaste.



## Productos Bucyrus Blades™ de ESCO® para quitanieves

Las opciones de cuchilla Bucyrus Blades para quitanieves son superiores a las de otros fabricantes. Tenemos la combinación de cuchillas para hacer bien el trabajo, tanto si se trata de limpiar la nieve y el hielo de grandes autopistas, como de pistas de aeropuertos o simplemente de un estacionamiento.



### Cuchillas ForgeTemp® para quitanieves

Nuestras cuchillas de aleación ForgeTemp para quitanieves son una de nuestras opciones más populares para proporcionar el menor costo por milla de funcionamiento. La aleación ForgeTemp es nuestro acero con mayor contenido de carbono para una dureza excelente, pero con una rigidez equilibrada para la resistencia al impacto.

### Cuchillas para quitanieves con superficie templada

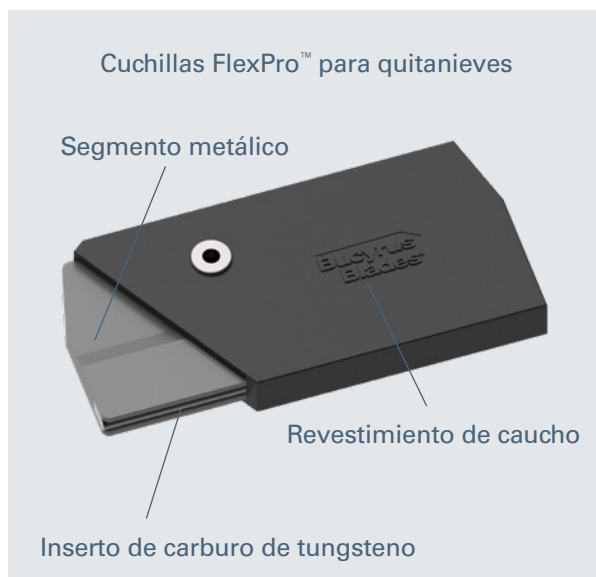
La opción de superficie templada a la flama proporciona hasta 62 RC para una excelente resistencia al desgaste. Disponible con carburo incrustado Infinity para una máxima resistencia a la abrasión.

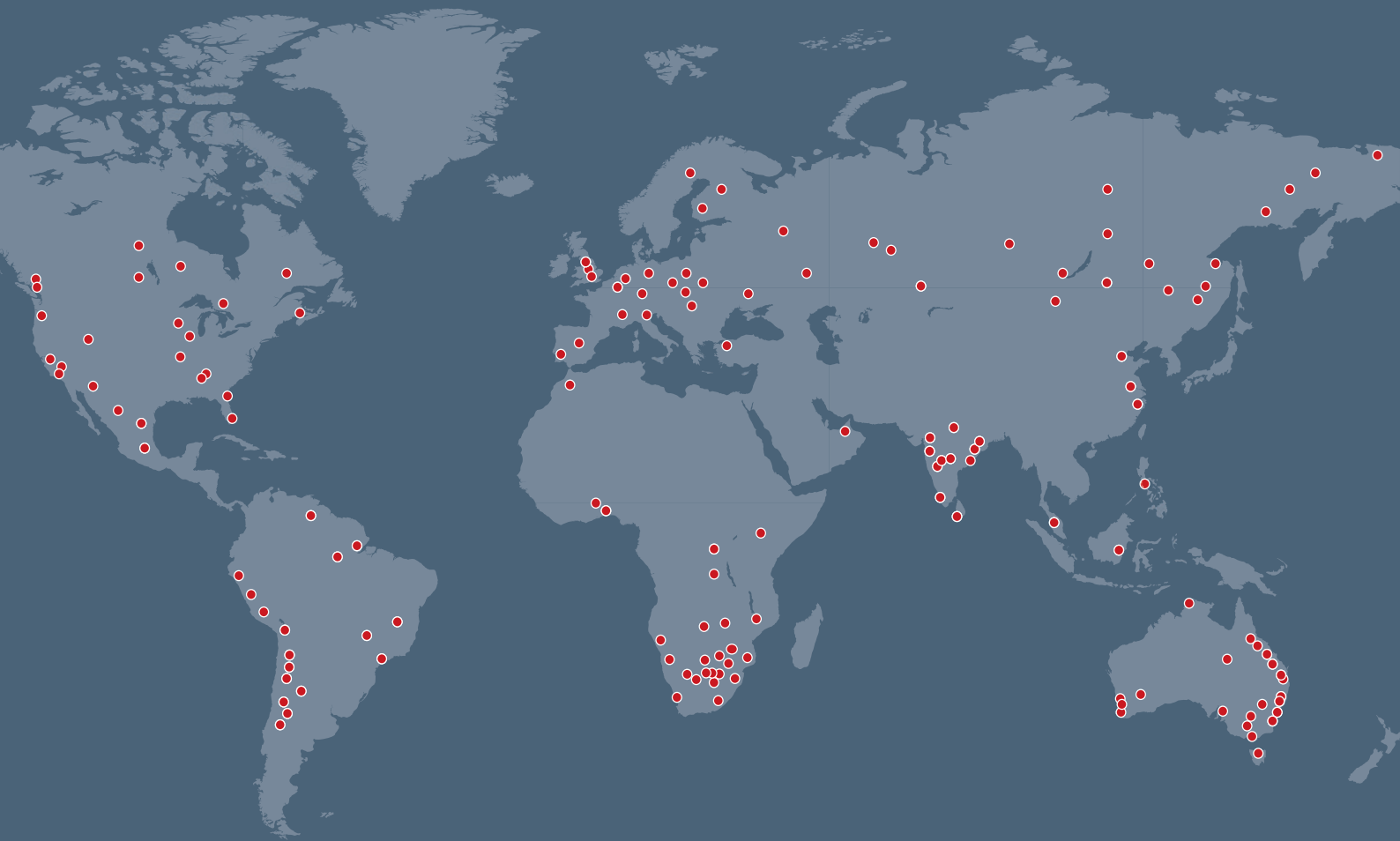
### Cuchillas de carburo de tungsteno insertado

Las cuchillas Bucyrus Blades con carburo insertado para quitanieves permiten un funcionamiento a mayor velocidad, incluso en condiciones abrasivas. Esta cuchilla con carburo configurado es la mejor opción para las principales autopistas y pistas de aeropuertos, ya que resiste la abrasión hasta 30 veces más que las cuchillas de acero convencionales.

### Cuchillas FlexPro™ para quitanieves

El sistema FlexPro cuenta con cuchillas con carburo insertado de tungsteno envueltas en caucho especialmente elaborado que absorbe el impacto y disminuye la vibración dañina para reducir el desgaste del equipo. Las cuchillas FlexPro se diseñaron para adaptarse a las variaciones de la superficie de la carretera y minimizar los daños en las marcas viales.





**ESCO Group LLC – A Weir Group Division**  
2141 NW 25th Ave,  
Portland, OR 97210  
USA

**[www.esco.weir](http://www.esco.weir)**

P2000BLD-SPA-A0123

Copyright © 2023, ESCO Group LLC. Todos los derechos reservados.